

	JDM-WLS-6891-001 地面支持无线耳机 - 操作说明 Ground Support Wireless Headset Operating Instructions	Doc: JDM-WLS-6891-001-OI
		Rev: 03
		Date: 25/Sep/2024

JDM-WLS-6891-001

(适用于波音, 空客飞机)

地面支持耳机

无线耳机

(for BOEING, AIRBUS aircraft)

GROUND SUPPORT HEADSET

Wireless Headset



	JDM-WLS-6891-001 地面支持无线耳机 - 操作说明 Ground Support Wireless Headset Operating Instructions	Doc: JDM-WLS-6891-001-OI
		Rev: 03
		Date: 25/Sep/2024

无线耳机操作说明

Wireless headset operation instructions

耳机操作 (JDM-WLS-6891-001 拖车和 Observer 耳机)

Headset operation (JDM-WLS-6891-001 trailer & Observer headset)

1. 先长按任意一只耳机的SQ键，然后打开电源旋钮，三秒后听到耳机广播：“主机模式”，再打开其他耳机的电源旋钮，各连接一只主机和从机都能听到。发出咔嚓声，表示耳机可以正常通讯。

Press and hold the SQ button on any earphone first, then turn on the power knob, and hear the earphone broadcast three seconds later: "Host mode", and then turn on the power knob of other headphones, each connected to a host and slave can hear. A clicking sound indicates that the headset can communicate normally.



2. 耳机电源开关及音量旋钮

2. Headset power switch and volume knob

顺时针旋转开机，绿灯闪烁。再顺时针旋转接收器可调高音量，逆时针旋转可调低音量。按下可与机组人员通话。

Turn clockwise to turn on, the green light flashes. Turn the receiver clockwise again to turn the volume up, turn it counterclockwise to turn it down. Press to talk to the crew.

2.1.PTT 开关和 SQ 旋钮（标示：SQ）：顺时针旋转可降低 SQ，低音量语音即可触发。

逆时针旋转可增加 SQ，需要对 MIC 发出更大音量的语音才能触发。按住 PTT 开关即可直接拨打电话，不受 SQ 限制。

2.1.PTT switch and SQ knob (labeled: SQ) : clockwise rotation decreases SQ and can be triggered by low volume speech.

Counterclockwise rotation increases SQ and requires louder speech to MIC to trigger. You

	JDM-WLS-6891-001 地面支持无线耳机 - 操作说明 Ground Support Wireless Headset Operating Instructions	Doc: JDM-WLS-6891-001-OI
		Rev: 03
		Date: 25/Sep/2024

can make a direct call by pressing and holding PTT switch, without SQ limitations.

3.耳机连接主机

3. Headset connection to the host

如果耳机未连接到主机，则会发出音频消息宣布“主机未连接”。

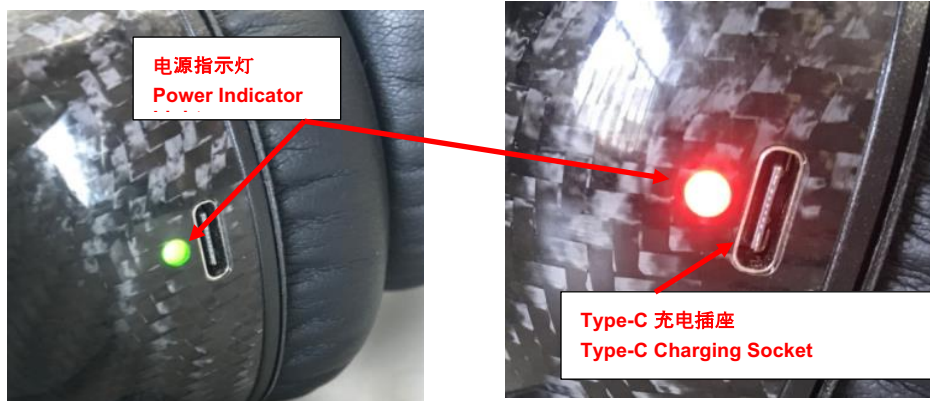
当耳机电池电量低时，每 5 分钟会发出一次音频消息宣布“电池电量低，请充电”。每次耳机电池电量低时，红灯都会闪烁

If the headset is not connected to the host, an audio message will announce “Host not connected”.

When the headset battery is low, an audio message announces “Battery low, please charge”, every 5 minutes. The red light blinks every time the headset battery is low.

红灯亮一次，剩余电量可使用半小时左右，电量低时，充电开始时红灯闪烁2秒，随后红灯长时间亮起。

Once the red light comes on, the remaining power can be used half an hour or so. When the battery is low, the red light blinks for 2 seconds at the beginning of charging, and then the red light keeps on for a long time.



4. 拖车司机手持麦克风 (JDM-TTD-6791-001)

4. Tow Truck Driver Hand Mic (JDM-TTD-6791-001)

4.1.顺时针打开电源开关，电源指示灯闪烁绿色，发出两声咔嗒声表示与主机连接，手持话筒自动连接。顺时针调高音量，逆时针调低音量。按下可与机组人员和观察员通话。

4.1. Turn on the power switch clockwise, the power indicator flashes green, and the connection to the host will be communicated by two clicking sounds, and the hand mic will automatically connect. Turn up the volume clockwise, turn down the volume counterclockwise. Press down to communicate with crew and observers.

4.2.按住PTT键与机组通话。

因此麦克风为动环降噪麦克风，说话时需尽量靠近嘴部。

	JDM-WLS-6891-001 地面支持无线耳机 - 操作说明 Ground Support Wireless Headset Operating Instructions	Doc: JDM-WLS-6891-001-OI
		Rev: 03
		Date: 25/Sep/2024

4.2. Hold down the PTT button to communicate with the crew.
Therefore, the microphone is a moving ring noise reduction microphone, and it is necessary to speak as close as possible to the mouth.



5. 通讯中心 (JDM-WLH-6102-001)

5. Com Hub (JDM-WLH-6102-001)

盒子与飞机连接，连接线插头插入飞机：

The box is connected to the aircraft and the cable plug is inserted into the aircraft:

5.1 按一下电源键，主机会播报“机载设备已连接”，表示已连接。

5.1 Press the power button, and the master will announce "Onboard equipment is connected", indicating that it is connected.

注意：每次地面运营团队需要支持不同的飞机时，必须重复将 Com Hub 连接到飞机和无线耳机的过程。

NOTE: The process of connecting the Com Hub to the aircraft and to the wireless headsets, must be repeated everytime a different aircraft is to be supported by the ground operations team.

5.2 维修人员可以通过耳机上的SQ键与观察员通话，飞机机组人员听不到。

5.2 The maintenance crew can communicate with the observer through the SQ key on the headset, and the aircraft crew cannot hear.

5.3 维修人员和观察员可以通过按住耳机上的电源按钮与机组人员进行通信。

5.3 The maintenance crew and observer can communicate with the aircraft crew by holding down the power button on the headset.

	JDM-WLS-6891-001 地面支持无线耳机 - 操作说明 Ground Support Wireless Headset Operating Instructions	Doc: JDM-WLS-6891-001-OI
		Rev: 03
		Date: 25/Sep/2024

5.4 机组人员说的所有话都可以通过无线耳机听到。

5.4 All the words spoken by the crew can be heard by the wireless earphones.



6. 警报器 (JDM-ALR-2891-001)

6. Alarm (JDM-ALR-2891-001)

6.1. 顺时针旋转闹钟电源开关，打开电源，绿灯闪烁，耳机自动连接

6.1. Turn the alarm power switch clockwise to turn on the power supply, the green light blinks, and the headset will be automatically connected

当要报警时，按一下耳机上的红色报警按钮，报警灯会闪烁3秒

When you want to alarm, press the red alarm button on the headset, and the alarm light will flash for 3 seconds

按下报警开关，灯光会持续闪烁，直到松开开关后3秒停止。如果没有连接，主机每2秒发出一次推文。

Pressing the alarm switch will keep the light flashing until it stops 3 seconds after releasing the switch. If there is no connection, a tweet is emitted every 2 seconds in the case of the host.

 JDM COMMERCIAL TRADING Your one stop trade solution	JDM-WLS-6891-001 地面支持无线耳机 - 操作说明 Ground Support Wireless Headset Operating Instructions	Doc: JDM-WLS-6891-001-OI
		Rev: 03
		Date: 25/Sep/2024



6. 耳机电源指示灯：

6. Headset Power indicator:

开机绿灯闪烁，低电量红灯闪烁，请及时充电，充电时红灯常亮，充电完成后绿灯常亮

Blinking green on startup and blinking red on low battery. Please charge it in time. The red light is steady on when charging, and the green light is steady on after charging